

REVISTA UNIVERSAL

Carlo Battaglia

Organo dell' Accademia "GENIO LATINO,"

e della "FEDERAZIONE UNIVERSAL,"

VENTIMIGLIA

via Asse, 74-76

Ventimiglia 3-2

1911

Egregio Collega

Le sue considerazioni circa l'uso dei "suffissi" sono buone, ma ciò non toglie che essi presentino una grande utilità nell'ottenere molti vocaboli, facilmente ritenibili, offrendo la via più radicale. Certo è un artificio del quale bisognerebbe fare meno che le altre, perché quando c'è una parola internazionale frastuono più a questo che alla parola che si vorrebbe adoperare un suffisso adatto, e cap. sic. internazionale e non internaz. né internazional - febbraio e non febreo, artificiale, accresca, harmonioso, dubbia (int. & dubia), equivoquo, furioso, coronario (e non krono), iniziale, ecc. ecc. / mi, in attesa di meglio.....

Le manderei per il prin. 8. Discussioni un articolo in cui mostrei come bisognerebbe non si vulgare di moltiplicare parole che hanno la prima internazionalità, mentre invece si fa almeno qualche cosa di *l'esperantista*.

Conde l'esempio di S. Apice e del card non è completamente giusto ed è forse più spiritoso che giusto. Con S. Apice il card non può neppure comparire, ma neppure in molti casi trova nella intelligenza conveniente dell'esperanto.

Del *esperanto* *lylo* - l'altro anno: vedere un paio di pagine di seguito, per due le card. Vede di *esperantismo* un po' presto, però nel prin. 8. / 3. / 1. / 2. / 3. / 4. / 5. / 6. / 7. / 8. / 9. / 10. / 11. / 12. / 13. / 14. / 15. / 16. / 17. / 18. / 19. / 20. / 21. / 22. / 23. / 24. / 25. / 26. / 27. / 28. / 29. / 30. / 31. / 32. / 33. / 34. / 35. / 36. / 37. / 38. / 39. / 40. / 41. / 42. / 43. / 44. / 45. / 46. / 47. / 48. / 49. / 50. / 51. / 52. / 53. / 54. / 55. / 56. / 57. / 58. / 59. / 60. / 61. / 62. / 63. / 64. / 65. / 66. / 67. / 68. / 69. / 70. / 71. / 72. / 73. / 74. / 75. / 76. / 77. / 78. / 79. / 80. / 81. / 82. / 83. / 84. / 85. / 86. / 87. / 88. / 89. / 90. / 91. / 92. / 93. / 94. / 95. / 96. / 97. / 98. / 99. / 100.

un'altra...

Non potest' esse prendere a 1/2 prezzo l'abbonamento alle "Levite" per tutti i membri
dell'Accademia? Debbo di' che altro po' facci non facile che una opera di successo lora, che dei
potrebbe in conto, naturalmente come tipo di stampa, e con una spesa minima darebbe a tutti i
suoi membri una rivista uscente regolarmente una volta al mese, e condotta dagli stessi promotori d'Alcibi
suoi. - Così l'idea si diffonde ed entra nei cervelli. Excursioner, se si vedeva un po' di rado, e invece
bisogna battere di continuo in queste cose. Non ho bisogno di dirle che "Levite" è aperto anche
al lectors sine professione, e che si vuole anche italiani da tradurre cose in mondo.

Il Molenaar credo sia molto costoso a quattrini: mi ha scritto lui stesso che "è il
contrario di ricco". Bella perifrasi! La "Levite" non s'è abbonata né lui né i suoi amici e mi
ha causato delle spese stupide, come la sua unita (probabilmente) che mi ha fatto stampare a 1000 copie,
annunciandomi, sopra stampate, l'immo degli indirizzi a cui spedire, eppoi mi ha mandato una collana
di indirizzi in cui c'era... Ha merkel, Fontenat, Mezzini ecc. ecc. Gli abbonamenti per ora non
so una dozzina, e credo meno?

Ho letto nella prefazione di Excursioner che alcuni autori mandano dei libri, ma io non
ho nulla ricevuto. Ho da tempo il suo vocabolario e il formonai, ma il rest no.

Potrebbe parlarci per pochi giorni uno o più vocabolari di lingue europee, e persino
italiano, francese, inglese, tedesco, spagnolo? Oppure potrebbe veramente farci tradurre una lingua d'Alcibi
perché si stabilisce in queste lingue europee esclusa la subditto?

Con ogni cordiale saluto

Alfr. F.

Alfr. F.

Conosce la rivista francese "L'Inducteur" di
la quale nella lettera sui uniti?